



## Das ergonomische Armlehnen-Schaltpanel

Alle Funktionen in einer Hand bei maximalem Bedienkomfort.



Extra-Licht



MOTO Schnellverriegelung



Sattelverriegelung



Warntafeln



Anschlag

### Übersicht der Wippschalterfunktionen

Maximale zwei Wippschalter können in dem Armlehnen-Schaltpanel eingesetzt werden. Weitere Funktionen werden im Armaturenbrett verbaut.

### Wahlweise mit oder ohne Gangwahlhebel für Automatikgetriebe

Die komfortable Armauflage mit 2D-Verstellung (horizontal und vertikal verstellbar) wird am Fahrersitz oder dem Mittelunnel montiert. Somit wird gewährleistet, dass ein ermüdungsfreies Bedienen der Steuerungselemente möglich ist. Der integrierte Joystick ist ausgelegt für die Steuerung des Hubrahmens und in der BS-, KS- und KSEG-Version auch mit der Steuerung der Sattelkupplung belegt. Die beiden Wippschalter im oberen Bereich werden mit den jeweils wichtigsten oder auf Wunsch festgelegten Funktionen ausgestattet. Der Gangwahlhebel bietet zusätzlichen Komfort beim Rangieren.

### Unsere weiteren HYDRALIFTER-Aufbauvarianten:



HYDRALIFTER 568 B



HYDRALIFTER 568 B



HYDRALIFTER 568 B



HYDRALIFTER 568 K



HYDRALIFTER 568 KEG



HYDRALIFTER 568 K



HYDRALIFTER 568 BS mit Sattelkupplung



### Mit SCANIA zum Erfolg. Was dürfen wir für Sie tun?

Jeder Kunde hat seine eigenen Anforderungen, wenn es um Wechselsysteme geht. Mit Kreativität, Erfahrung und Qualität konstruieren und bauen wir Ihr individuelles Fahrzeug. Ganz nach Ihren Wünschen und Aufgaben die es erfüllen soll.

Sprechen Sie mit uns und vertrauen Sie auf unser Know-how wie viele andere Kunden vor Ihnen. Unser persönliches Engagement und das Können unserer Mitarbeiter garantieren Ihnen ein optimal abgestimmtes System.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

**Sie haben Fragen? Dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf.**

### WECHSELSYSTEME AUF SCANIA TRUCKS

Unser Lieferprogramm.



Göbel Fahrzeug- und Karosseriebau

Alle Wechselsysteme auf SCANIA in einer Broschüre. Gedruckt oder im Internet auf [www.goebel-fahrzeugbau.de](http://www.goebel-fahrzeugbau.de)



**Holger Döring**  
Product Developer

Telefon: 0 60 21 / 34 73 - 34  
Telefax: 0 60 21 / 34 73 - 36  
Mobil: 01 75 / 46 04 006  
e-mail: [h.doering@goebel-fahrzeugbau.de](mailto:h.doering@goebel-fahrzeugbau.de)



**Marius Göbel**  
Product Manager

Telefon: 0 60 21 / 34 73 - 46  
Telefax: 0 60 21 / 34 73 - 36  
Mobil: 01 71 / 37 00 696  
e-mail: [m.goebel@goebel-fahrzeugbau.de](mailto:m.goebel@goebel-fahrzeugbau.de)

**Balthasar Göbel & Sohn GmbH**  
Fahrzeug- und Karosseriebau  
Auhofstrasse 11a  
63741 Aschaffenburg

Telefon: 0 60 21 / 34 73 - 0  
Telefax: 0 60 21 / 34 73 - 36

e-mail: [info@goebel-fahrzeugbau.de](mailto:info@goebel-fahrzeugbau.de)  
internet: [www.goebel-fahrzeugbau.de](http://www.goebel-fahrzeugbau.de) · [www.liftcontainer.de](http://www.liftcontainer.de)

Bei allen Abbildungen und technischen Angaben behalten wir uns Änderungen jederzeit vor.

SONDERAUSZUG

# DER ELEKTRISCHE UMSETZER VON SCANIA

Flexibel mit Strassenzulassung



# HYDRALIFTER

Made in Germany

**Göbel**  
Fahrzeug- und Karosseriebau



# DER ELEKTRISCHE SCANIA 25L MIT LOW-ENTRY-EINSTIEG



## HYDRALIFTER 568 Be

Der erste elektrische Umsetzer aus dem Hause Göbel. Als HYDRALIFTER 568 Be erfüllt der Aufbau allen Anforderungen in Sachen Zuverlässigkeit, Sicherheit und Komfort. Die bewährte robuste Verarbeitungsqualität garantiert einen reibungslosen Einsatz. Bequem vom Fahrerhaus aus kann der/die Fahrer/in die meisten wichtigen Zusatzkomponenten ansteuern.



Göbel-HYDRALIFTER 568 sind immer für den **öffentlichen Straßenverkehr** zugelassen. Das erhöht die Effizienz und kann somit vielfältig rund um die Uhr eingesetzt werden.



### Manuell verstellbarer Anschlag

Für die Wechselbehältergrößen C7.45 und C7.82 kann der robuste und verzinkte Anschlag manuell leicht eingestellt werden. Auf Wunsch auch pneumatisch fernsteuerbar erhältlich.



### PANOLIN - Das biologisch abbaubare Syntheköl

Ölverschmutzungen gehören mit PANOLIN der Vergangenheit an. Bei Leckagen werden von im Boden und/oder im Wasser befindliche Mikroorganismen weitgehend rückstandsfrei abgebaut.



### Mit Zentralschmierung auf der sicheren Seite

Die Zentralschmieranlage versorgt ca. 24 bewegliche und stark beanspruchten Bauteile u. Lagerungen. Somit ist immer für eine ausreichende Schmierung gesorgt.



### MOTOC Schnellverriegelungssystem - Die einfachste Art den WB zu sichern

Vom Fahrerhaus wird durch die pneumatische MOTOC Schnellverriegelung der WB sicher und schnell verriegelt. Für höchste Sicherheit während des Umsetzvorganges.



### Die Lightbar für mehr Ausleuchtung beim Rangieren

Neben den üblichen Arbeitsscheinwerfern kann auf Wunsch auch eine auf dem Fahrerhausdach montierte LED-Lightbar angebracht werden. Mit der besonders starken Ausleuchtung, welche nur auf dem Umschlaghof eingesetzt werden darf, wird beim Unterfahren des WBs eine größtmögliche Ausleuchtung gewährleistet.



### Mit der Rückfahrkamera alles bestens im Blick

Für mehr Sicherheit und um Schäden beim Unterfahren des WBs zu vermeiden ist die Rückfahrkamera unverzichtbar. Mittels TFT-Farbmonitor im Fahrerhaus ist selbst bei Nacht dank Nachtsichtfunktion durch Infrarot haargenaues Rangieren möglich.